

Rozpis pretekov / Notice of Race

Pohár mládeže

Slovenský pohár v triede Finn, ILCA7, ILCA4

12. – 13. 4. 2025

Senec

Usporiada Slovenský zväz jachtingu v spolupráci s JK Tatran

Riaditeľ: Ján Varga, hlavný rozhodca: Milan Boroš

Preambula Skratka [NP] v pravidle znamená, že loď nesmie protestovať na inú loď kvôli porušeniu tohto pravidla. Týmto sa mení PPJ 60.1(a).	Preamble The notation [NP] in a rule means that a boat may not protest another boat for breaking that rule. This changes RRS 60.1(a).
1. Pravidlá 1.1. Podujatie sa riadi pravidlami, tak, ako sú definované v Pretekových pravidlách jachtingu. 1.2. [NP] v pravidle RP alebo PS znamená, že loď nesmie protestovať na inú loď kvôli porušeniu tohto pravidla. Týmto sa mení PPJ 60.1(a). 1.3. Ak by bol rozpor v texte v rôznych jazykoch, anglický text má prednosť.	1. Rules 1.1. The event is governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing. 1.2. [NP] in a NR or SI rule means that a breach of this rule will not be grounds for a protest by a boat. This changes rule RRS 60.1(a). 1.3. If there is conflict between languages the English text will take precedence.
2. Plachetné smernice Plachetné smernice budú zverejnené na vyhláškovej tabuli najneskôr 12.4. 9:00.	2. Sailing instructions The sailing instruction will be posted on the official notice board not later than 6. 4. 9:00
3. Komunikácia [DP] S výnimkou núdze loď nesmie vysielat hlas ani dáta počas pretekania, ani nesmie prijímať hlasovú ani dátovú komunikáciu, ktorá nie je k dispozícii všetkým lodiam.	3. Communication [DP] While racing, except in an emergency, a boat shall not make voice or data transmissions and shall not receive voice or data communication that is not available to all boats.
4. Spôsobilosť a účasť Preteky sú otvorené pre posádky v nasledujúcich triedach kategóriách a divíziách: Optimist celkové poradie, K3 Finn celkové poradie, K5, slovenský pohár ILCA7 celkové poradie, K5, slovenský pohár ILCA4 celkové poradie, K5, slovenský pohár RSF celkové poradie, K2 4.1. Lode, ktoré sú spôsobilé, sa môžu prihlásiť vyplnením prihlášky na www.regaty.sk do 9.4.2025. 4.2. Prihláška pretekára mladšieho ako 18 rokov musí byť podpísaná zodpovednou osobou staršou ako 18 rokov.	4. Eligibility and entry 4.1. Event is open to all boats of the following classes, categories and divisions: Optimist overall 4.2. Finn overall ILCA7 overall ILCA4 overall RSF overall 4.3. Eligible boats may enter by completing the entry form till at www.regaty.sk till 9. 4. 2025. 4.4. Entry of any junior competitor – under the age of 18, must be signed by adult taking responsibility for the competitor.
5. Štartovné 5.1. Štartovné je 20 € za pretekára ak sa registruje online na www.regaty.sk najneskôr do 9.4.2025, splatené bankovým prevodom. 5.2. Registrácie uzavreté online do 9.4.2025 ale neuhradené do 11.4.2025 sú považované za platné, spoplatnené však sumou 30 € splatnou v hotovosti v deň začiatku podujatia. 5.3. Po termíne 9.4.2025 bude možná registrácia už len osobne, v prvý deň konania podujatia v čase určenom na registráciu. Štartovné po termíne 9.4.2025 je 30 €, splatné pri registrácii v hotovosti. 5.4. Detaily o platbe sú uvedené na www.regaty.sk .	5. Fees 5.1. Required fee is 20 € for each competitor, if registered online on www.regaty.sk not later than 9.4.2025, paid by bank transfer. 5.2. Registrations applied online not later than 9.4.2025, but not paid by 11.4.2025 are considered valid, but will be charged €30, payable in cash on the first day of the event. 5.3. After 9.4.2025, registration will only be possible in person, on the first day of the event at the time designated for registration. The entry fee for registrations after 9.4.2025 is €30, payable in cash upon registration. 5.4. Payment details on www.regaty.sk

6. Reklama [DP] Lode majú povinnosť niest reklamu, ktorú zvolí a dodá usporiadateľ.	6. Advertising [DP] Boats shall be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority.
7. Časový plán 7.1. Registrácia: 12. 4. 9:00 – 10:30 7.2. Otvorenie: 12. 4. 10:30 7.3. Štart prvej rozjazdy 12. 4. 12:00 7.4. Štart ďalších rozjžd podľa oznamov pretekovej komisie. 7.5. Naplánovaných je 9 rozjžd. 7.6. V posledný naplánovaný deň pretekov nebude dané žiadne znamenie výzvy po 15:00 7.7. Slávnostné ukončenie a vyhlásenie výsledkov bude do 2 hodín po ukončení pretekania. V prípade protestov v posledný deň pretekania bude termín primerane posunutý.	7. Schedule 7.1. Registration: 12. 4. 9:00 – 10:30 7.2. Opening ceremony: 12. 4. 10:30 7.3. Start of the first race: 12. 4. 12:00 7.4. Start of the next races according to the notices of the Race committee. 7.5. There are 9 races scheduled. 7.6. On the last scheduled day of racing no warning signal will be made after 15:00 7.7. Price giving ceremony will be up to 2 hours after the end of the competition. In case of protests on the last racing day, the ceremony will be appropriately shifted.
8. Miesto pretekov 8.1. Preteky sa uskutočnia na Slnčných jazerách v Senci.	8. Venue 8.1. The races will be held at Slnčné jazerá, Senec.
9. Trate 9.1. Trate budú zverejnené v plachtových smerniciach. Trate budú okružové. 9.2. Značky budú zverejnené v plachtových smerniciach.	9. Courses 9.1. The courses will be published in the Sailing Instructions. The courses will be roundabout. 9.2. Marks will be published in the Sailing Instructions.
10. Bodovanie 10.1. Preteky budú uznané ako preteky SP, ak budú odjazdené aspoň tri rozjzdy. 10.2. Keď sa dokončia menej ako štyri rozjzdy, celkové body lode sú súčtom jej bodov z rozjžd. 10.3. Keď sa dokončia štyri až sedem rozjžd, celkové body sú súčtom jej bodov z rozjžd s vylúčením najhoršieho umiestnenia. 10.4. Keď sa dokončí osem alebo viac rozjžd, celkové body lode sú súčtom jej bodov z rozjžd s vylúčením dvoch najhorších umiestnení.	10. Scoring system 10.1. The Slovak Cup is valid for the class when at least three races have been completed. 10.2. When fewer than four races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores. 10.3. When from four to seven races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score. 10.4. When eight or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her two worst scores.
11. Vyhlásenie o riziku PPJ 3 uvádza: Zodpovednosť za rozhodnutie lode zúčastniť sa rozjzdy alebo pokračovať v pretekaní je iba na nej samej. Účasťou na tomto podujatí každý pretekár súhlasí a uznáva, že jachting je potenciálne nebezpečná činnosť s neoddeliteľnými rizikami. Tieto riziká zahŕňajú silný vietor a drsné moria, náhle zmeny počasia, zlyhanie výstroje, chyby pri manipulácii s loďou, zlé vedenie iných lodí, stratu rovnováhy na nestabilnej podložke a únavu vedúcu k zvýšenému riziku zranenia. Neodmysliteľnou súčasťou jachtingu je riziko trvalého, katastrofického zranenia alebo smrti utopením, úrazom, podchladením alebo inými príčinami..	11. Risk Statement RRS 3 states: 'The responsibility for a boat's decision to participate in a race or to continue to race is hers alone.' By participating in this event each competitor agrees and acknowledges that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas, sudden changes in weather, failure of equipment, boat handling errors, poor seamanship by other boats, loss of balance on an unstable platform and fatigue resulting in increased risk of injury. Inherent in the sport of sailing is the risk of permanent, catastrophic injury or death by drowning, trauma, hypothermia or other causes.
12. Poistenie Každá zúčastnená loď má byť poistená platnou poisťkou voči tretej osobe.	12. Insurance Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance.
13. Mediálne práva 13.1. Účasťou na podujatí účastníci automaticky udeľujú usporiadateľovi a Slovenskému zväzu jachtingu, podľa ich uváženia, časovo neobmedzené právo vytvárať, používať a prezentovať obrazový, filmový a zvukový materiál zaznamenávajúci účastníkov počas trvania pretekov bez finančnej náhrady.	13. Media rights 13.1. By participating in the event competitors automatically grant to the Organizing Authority and the Slovak Sailing Union the right in perpetuity to make, use and show, at their discretion, any pictures and filmed or taped material and other reproductions of the competitor during the period of the event without compensation.

14. Ochrana osobných údajov (GDPR) 14.1. Účasťou na podujatí účastníci automaticky udeľujú usporiadateľovi a Slovenskému zväzu jachtingu časovo neobmedzené právo na spracovanie a uchovanie osobných údajov v nevyhnutnom rozsahu.	14. Privacy (GDPR) 14.1. By participating in the event, participants automatically grant the organizer and the Slovak Sailing Union the right in perpetuity to process and store personal data to the extent necessary.
15. Ubytovanie 15.1. Kontakt na organizátora: Ján Varga, +421 903 436 044, varga.jansvk6@gmail.com	15. Accommodation 15.1. Organizer: Ján Varga, +421 903 436 044, varga.jansvk6@gmail.com